

## Campagne « Au travail avec le monde » lancée à Ottawa

La campagne Au travail avec le monde a été lancée officiellement à Ottawa le 1<sup>er</sup> octobre dernier par M<sup>me</sup> Diane Marleau, ministre de la Coopération internationale et ministre responsable de La Francophonie, M<sup>me</sup> Huguette Labelle, présidente de l'Agence canadienne de développement international (ACDI), des partenaires de la campagne et l'Alliance des Manufacturiers et des Exportateurs du Canada (l'Alliance).

La cérémonie de coup d'envoi comprenait la présentation du plan d'action de la campagne et une session à huis clos avec la ministre Marleau, suivies d'une réception avec les représentants de l'ACDI.

Au travail avec le monde est une campagne nationale dont le but est de susciter un solide appui en faveur de l'aide à l'étranger et de ses liens avec le commerce. La campagne mettra en évidence les avantages que les entreprises canadiennes apportent aux pays en

développement et à notre économie lorsqu'elles s'engagent dans le développement international.

La campagne a été mise sur pied et financée par l'Alliance, l'ACDI et des partenaires du secteur privé qui comprennent, comme partenaires de première place, SR Telecom Inc. et CAE Électronique Ltée; comme partenaires secondaires, AGRA Inc., Apotex Inc., Câble Alcan, Canpotex Limited et Semex Alliance; et, comme partenaires terti-

aires, Acres International Inc., ATCO Structures Inc., Agriteam Canada, Baxter Corporation, Bioniche Pharma, Cowater International, GM Diesel, SNC-Lavalin, LIOH Inc., HVNetworks, Nortel Networks, TecSult International Ltée et John Van Nostrand & Associates.

Pour plus de renseignements sur la campagne, communiquer avec M<sup>me</sup> Andrée Mongeon, tél. : (613) 233-8617, téléc. : (613) 230-1258, courriel : markant@intranet.ca

## Un coup de pouce dans les pays en développement

Votre entreprise a-t-elle des visées à long terme en Afrique, au Moyen-Orient, en Asie ou en Amérique du Sud? Le chiffre d'affaires annuel de votre entreprise est-il de plus de un million de dollars?

Si vous avez répondu par l'affirmative à ces questions, ce qui suit pourrait vous intéresser.

Le Programme de coopération industrielle (PCI) de l'Agence canadienne de développement international (ACDI) est prêt à partager avec vous les risques initiaux dans la phase de développement de projets d'investissement ou d'obtention de contrats à l'étranger.

Avec ses 20 années d'expérience, le PCI est en mesure de vous offrir, outre de nombreux conseils, une aide financière précieuse pour les dépenses relatives aux études de préféabilité et de démarrage de projets.

Pour obtenir des renseignements, communiquer avec le PCI, tél. : (819) 953-5444, téléc. : (819) 953-5024, Internet : <http://w3.acdi-cida.gc.ca>

Un programme semblable, Renaissance Europe de l'Est (REE), offre des avantages comparables aux compagnies désireuses d'œuvrer dans les pays de l'Europe centrale et de l'Est.

Pour renseignements, communiquer avec le REE, tél. : (819) 997-5006, téléc. : (819) 994-1208, Internet : <http://w3.acdi-cida.gc.ca>

## Le Prix Canada-États-Unis pour la réussite en affaires de 1999

En 1999, le Prix Canada-États-Unis pour la réussite en affaires soulignera pour la cinquième fois la contribution, tant au Canada qu'aux États-Unis, de partenariats d'affaires novateurs.

Le Conseil des gens d'affaires Canada-États-Unis et l'ambassade du Canada à Washington ont créé en 1994 la Fondation Canada-États-Unis pour la réussite en affaires, dans le but de recueillir de l'information sur les alliances entre sociétés canadiennes et américaines qui ont porté fruit.

Les entreprises candidates doivent prouver que le partenariat ou l'alliance leur a permis de prendre de l'expansion, d'innover et de con-

tribuer au bien-être de la collectivité.

L'ambassadeur du Canada aux États-Unis, M. Raymond Chrétien, remettra le prix au gagnant de cette année, dans le cadre d'une réunion des récipiendaires des années antérieures, qui aura lieu à Washington, en juin.

Pour soumettre leur propre candidature ou celle d'autres sociétés, les entreprises doivent se procurer un formulaire de nomination auprès de la Fondation Canada-États-Unis pour la réussite en affaires, 7 Heather Glen Crescent, Stittsville (Ontario) K2S 1L4, tél. : (613) 831-7713, téléc. : (613) 836-9939. La date limite pour la présentation des candidatures est fixée au 19 mars 1999.